Attorney Docket No. 04-11

REMARKS

A drawing has been included to facilitate understanding of the invention. The abstract has been amended to comply with US format.

Drawings

The Examiner objects to lack of drawings in the specification. Applicants submit that one skilled in the art would understand the claims without reference to a drawing.

Nevertheless, Applicants have attached herewith a replacement sheet. The elements of the drawing are described in the specification. No new matter has been added.

Abstract

A substitute sheet is attached herewith. A marked-up copy of the abstract is shown below. Applicants submit the amended abstract is in proper form.

The disclosure concerns a [[A]] motor vehicle fender made of plastics material having a skin separating the inside and the outside of the fender, wherein skin the skin possesses a breakable zone suitable for opening when subjected to thrust from the inside towards the outside of the fender. The inside of the airbag housing is situated in register with the breakable zone.

Claims

112 Rejections

The Examiner has rejected claims 1-4 has failing to comply with the enabling requirement. Specifically, the Examiner believes reference to a "fender" is undefined and

Attorney Docket No. 04-11

argues "fender" could refer a front bumper or side panel. The Examiner also believes claims 3 and 4 are indefinite because the specification does not describe "how the airbag housing is integrally molded with the fender."

Applicants believe the claims are enabling. The original French application used the word, "aile," when referring to the claimed article. As understood in the original French, an "aile" is a fender on either side of the hood of a vehicle. An "aile" is not a bumper. Accordingly, the translator rendered "aile" as "fender." See, e.g., ENGLISH DICTIONARY, Harrap's Chambers ed. 2003 (defining the primary meaning of "fender" as a wing of a car). Wings are on the side of an object and are not on the front. The Chrysler Corporation and the Society of Automotive Engineers has published a English-French dictionary of automotive terminology that translates "aile" as "fender." The term, "bumper," is not listed or suggested. See enclosure.

Furthermore, the specification on page 1, lines 5-6 discusses "the bodywork of a motor vehicle surrounding the junctions between <u>each</u> front fender and the hood." A motor vehicle includes one front bumper and two fenders on either side of the hood. The language of the specification would make no sense if "fender" meant "bumper." If only one "fender" is present the word, "each," would be superfluous at best and more likely erroneous. Claims 1-4 are enabling.

Applicants also believe claims 3 and 4 are not indefinite. Claim 3 describes "the airbag housing situated in register with the breakable zone." Claim 4 describes the airbag as integrally molded with the fender. In light of the specification, one skilled in the art would appreciate that the airbag must be situated in front of the breakable zone in such a way that, when an airbag violently deploys in its housing, it is able to open up in the

Attorney Docket No. 04-11

breakable zone. See specification, page 2 lines 13-15. The claims, when read in light of the specification, are not indefinite.

Applicants submit one skilled in the art would understand the invention as described in the specification. The specification uses standard terminology in the industry and any attempt to read non-standard terminology into the wording results in inconsistencies. The claims are sufficiently clear that one of ordinary skill in the art could produce the invention. Claims 1-4 are enabling, are not indefinite, and comply with 35 USC 112.

102 Rejection - Curry

The Examiner has rejected claims 1 and 3 as anticipated by WO 2002/055343 A1 to Curry. Claim 1 is the only independent claim. Dependent claims stand or fall with the independent claim.

Anticipation exists only where each and every material element of a claim is found in a single reference. Claim I describes a fender, that is, a side panel adjacent to the hood of a motor vehicle. Curry teaches a bumper 62 and does not teach or suggest a fender within the meaning of the present invention. Curry lacks at least one material element of claim 1, and cannot anticipate the claim. Claims 1 and 3 are allowable.

103 Rejection

The Examiner has rejected claims 2 and 4 as obvious in light of Curry and US 4,488,745 to Stokes. Claims 2 and 4 depend from claim 1, and are allowable as dependent claims of an allowable claim.

Attorney Docket No. 04-11

Applicant believes the claims are in condition for allowance. Applicant requests consideration and allowance of claims 1-4.

Date: 14 Jun 2006

Respectfully submitted,

tel: fax: 724-965-1095 724-247-1049

mobile:

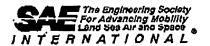
724-944-3452

email:

jrwlaw@adelphia.net

James R. Williams Reg. No. 43,268

Attorney for Applicant 3103 Wilmington Road New Castle, PA 16105



Glossary of Automotive Terminology

SP-423

EXEMPLAIRE
BIBLIOTHÈQUE
CENTRE TECHNIQUE

French - English English - French

Reprint



GLOSSARY OF AUTOMOTIVE TERMINOLOGY GLOSSAIRE DE
- LA TERMINOLOGIE
AUTOMOBILE

French-English English-French Français-Anglais Anglais-Français

Compiled By

Etabli Par

CHRYSLER CORPORATION

SAE Publication - SP 423 Distributed by:

Society of Automotive Engineers, Inc. 400 Commonwealth Drive Warrendale, PA 15096

Copyright © 1977 Chrysler Corporation

ENGLISH	FRENCH
PEED SCREW (MARCHESS TEST MACHINE)	VIS D'AFFROCHE
PETDBACK	REINVOI (NUKS) RÉINDACTION (NUFS)
FZEDING FLUNGER	PISTON PALINENTATION
TELOS AND SPEEDS	AVANCES ET WYESSES
PERLER GAUCE	CALE (N.J.S) O'ÉPARSSEUR
PERLER GAUGE	CHURT OUAD DEPARTUR
FEELERS CHIM STOCK)	LICE DEPOSED S
FELT	FEUTRE (NULS)
PELT JOHT	GARMITURE OF FELTIRE
FELT JOINT	JOHN DE PEUTRE JOHN DYWLE DY FEVERE
PELT OR. SEAL	JOINT O'HULL BY FEUTRE
FELT PACKING	BANKITURE DE PEUTRE JOHNT (PLAS)
FELT PACUNG	JOHN CE PEUTRE
FELT RE TAINER	CAGE (NV.S) DE RETENUE DU FEUTRE
PELT-VELVET TYPE WILTON CARPET	MOQUETTE VELOUR AIGUILLETÉE
(ALIS)	
PELT WASHER INDUSTRIE WELLY HOUSING WELLAYOR	PORTE CLIP MIL TIPLE
FEMALE MULTI-HOUSING INSULATORS	PRISES MULTIPLES
FEMALE THREAD	PILETAGE FEMELLE
SEMALE THREAD	FILEYACIE INTÉRIGUE
FENCE'	PELLUNC (PULS)
PENDER PENDER	ALE OUTS
PENCER BRACKET	CARDE-BOUE (HALS)
FENCER LAMP	YOU D'AILL
PENCER MARKER	MIXCATEUR DE GABARIT
RENDER MARKER	REPERL DE GABARIT
FENDER RADIATOR YOKE HEADLAMP	PANKEAU APPLIQUE DE PROJECTEUR
SERVER BRIEL	DUOLNEUR (NING) DE JUPE
RECOURT SKIRT	TONE DANCE
PERSER TO WHEELHOUSE BRADIET	EDUERRE DE CIAISON AILE AVANT À JOUE
EBBELING ZLEET GINO	D'ALK
LEBELLIC ZLEET GRO	ACTER OLULS STERRETIQUE
FEMALE STEEL	ACIER FERRIQUE FERREUM (ACII)
SAPOUS SULFATE	VITRIOL VERY
(EDITION TYPE GLOSE (AUS)	LAMPE TYPE PRIVEYTY
TETTED (CASTONS)	ETARRÉE (ADJ)
	FIERE (N.F.S)
PREPARAD PREPARAD PREPARAD PREPARAD PREPARAD PREPARAD	ACCIONATE CATA
FREEWOARD	CARTON (NUME), DE PERK
FINE PROMITE PANEL	PANNEAU EN CARTON DE FIBRE
SAMULAS THE CASE 1 (10) CASE	PIBIGLE DE LAIRE
MARCHAS.	PLENE DE VERRE
	RONDOLLE FORE
Dress and the second	CHAMP (MMS) INDUCTEUR (MMS)
	ZONE OV.S)
TELLIFOR ACTORTY, EFFECT, (TC.)	COMAINE (PLM,S)
Michaela.	BOBINAGE D'EXCITATION
THE CONTROL TEST	MOUGTEUR (MAS) COURANT D'EXCITATION
	CARCASSE (MU.S)
MITDURAGES,	CLECTED ANIANT OVERCITATION
SCOOL MOVEMENT OF MINROR (AUC)	ELECTRO-AMANY OFEIGTATION DEBATTEMENT DE MINIOR
AND THE PARTY OF MICHORAL PROPERTY AND	CHAMP (MMS) DE VISIBILITÉ
A POLICE TO A POLI	CHANNP (N.M.S.) DE VIŞION (RÊTREMIŞELIR) ENROLLEMCIYT D'EXCITATION
SUPPLIES MANAGE ACTURES SUPPLIES MANAGE ACTUR	INDUCTEUR (MURS)
	LONDY SPINE BOTTE
	SECTIVE (NO.5)
TOP TOP THE MAN ACTURE	DOWNESS OU CONSTRUCTEUR
1000	AL (NAS)
	FILAMENT CUMED
TANOMOGE T.	FILMENT CHAS
	CLASSEMENT (PLALS)
	FORER (MAS)
100000	
	UNES (117.5)
	Library)
	CLASSICUR BEMED

ENGLISH	FRENCH
FILE HANDLE	MANCHE DE LIME
file Hariale	PORCHÉE DE LIME
flung (of documents)	ARCHIVACE (HJALS)
FILINGS (QF METAL)	LIMMUR (NU.S)
FRI.	EKPLIR (V) REARTUR (V)
FILL TO REQUERED LEVEL	CONFLETER (V)
FILTO TOP	FARE OF LE PLEN
PILL VA	CONTRACT (Y)
FILLED WITH FILLER	débarrassé (adj)
FILLER	CHARGE (NU.S)
FILLER CAP	PRODUIT DE REMPLISSAGE BOLICHOM (PUMS) DE REMPLISSAGE
FILLER CAP SOCKET	SOCIL DE FERMETURE
FELER GAUGE	PICE (NJ.S)
PRLUER HECK	COLLOT OF REMPLESACE TURNSHE DE REMPLISACE
PLLER MACK	TUBULUPE DE RÉMPLISANCE
FILLER PANEL	TOLE DE MAISON DE JOUE D'ALLE À
FILLER POPE	COMPANY STATE
FALER PIPE	COULDY DE REMPLERACE YUBULURE DE REMPLISSACE
FILLER-PRIMER	APPRET DE REMPLISSAGE
FILLER TUBE	Tube de Muge
ALLER TURE MOUT	GOVLOTTE DE REMPLIERADE
KLIZA YUBES	TUBES DE REMPLISSAGE
PLUZRED (UK) NLUZY	vaschoi (ntv2) Desparazze (vd1)
FILLET	BANCE IN 8 to
RLLET	BANGE (NJ.5) CONGE (NJ.5)
POLICY .	CONSE (NUMLS) DE RACCORDEMENT
TEL T	FLET QU'S)
FILLET	PLET (NULS)
	RAYON D'OYALISATION
Pilling Hole Plung restrictive device (NUS)	ordfice de rempussage Limiteur de rempussage
TLLING STATION	POSYE DE RAVITAILLEMENT
HARMA STRAINER	POSTE DE RAVITAILLEMENT
filling strainer .	TANIS MÉTALLIQUE
ALCONG UP	ROMPLESAGE (NUMLS)
TLISTER HOLAD SCREW	TATE CYLINDRIQUE FERENZ VES À TETE GYLINDRIQUE BOMBÉE
PLLISTER SLOTTED HEAD	TETE CYLINOISQUE PERQUE
RILM (ON SURFACE)	PETAN (NAMES)
rum marchess	DURETÉ DE FILME
AN GAMMANONEEN	פאיוסו ואיסאומבטעסב פונד,בט
FLTÉR FLTER	CREATE OF THE
RLTCR	FLITTE (PLNLS) TANES (PLNLS)
ALTER	TEMBEUR MULLED
TLYER BOX	BOTTICE CHALSI DE FILTRE
TLTER CARTRIDGE	CARTOUCKE (N.F.S) PILTRANTE
ALTER ELEMENT	ELEMENT DE PILTRE ELEMENT FILTREUR
ALTER ELEMENT	
HITER PARKET	PAPER PLTRE
Pilter replacement element Piltering	CARTOUCHE (N.F.S) DE PLTRE FILTRAGE (NIMS)
PLYGHONO SILL	FILTRAGE (M.M.S) SLUE DE FILTRATION
RN	ARETTE CAPAS
FIN (DETAIL DESIGN) -	BAYURE (PUFS)
THAL ASSEMBLY LABOR	ENSEMBLE (N.M.S) FINAL MAIN O'OCLUPRE ASSEMBLACIE FINAL
inal Conting Theorness	PARISEUR FRANCE DE REVETEMENT
THAL CEEP BRAW	CMOCUTAL PROTICAL
HAL DRIVE .	COLPLE (PLIAS) CONQUE PROPULSION FINALE
WAL DRIVE	PROPULSION FINALE
THAT PRINTED THE	TRANSMISSION AUX ROUES
PLAL DRIVE TATIO THAL REPORT	RAPPORT DU PORT RAPPORT PRIALE
WAL TOOLING	OVTILLAGE OF HITTE
MAL VALUE	VALEUR DÉFINITIVE
MAL VOLTACE	PENSION PINALE
MAL VOLTACE	voltage falle
ING THE MEAN THE ADJUSTMENT	PAIRE (V) LA MOYONNE CALIERATION (N.F.S)
INE ADJUSTNENT	TARAGE (NURS)
INE CAST FROM	FORTE D'ACIER PIN
THE-GRANAED	PONTE D'ACIER PIN A CRADIFFIR
ing grained steel ing mesh sufting	acier à grain foi Passage au caible

150